MDA200™
Audio Switcher

Guía del usuario

plantronics

Índice

Bienvenida **3**

Piezas incluidas **4**

Información general de MDA200 **5**

Accesorios **6**

Conecte su auricular **7**

Teléfono de escritorio: conectar y llamar **8**
- Teléfono de escritorio (estándar) **8**
- Teléfono de escritorio + dispositivo para descolgar el teléfono HL10 y suministro eléctrico (se venden por separado) **10**
- Teléfono de escritorio más cable EHS **12**

Computadora: conectar y llamar **13**
- Conecte su computadora y realice una llamada **13**

Indicadores LED del MDA200 **14**

Uso diario **15**
- Contestar una llamada entrante **15**
- Realizar una llamada saliente **15**
- Cambiar llamadas **15**

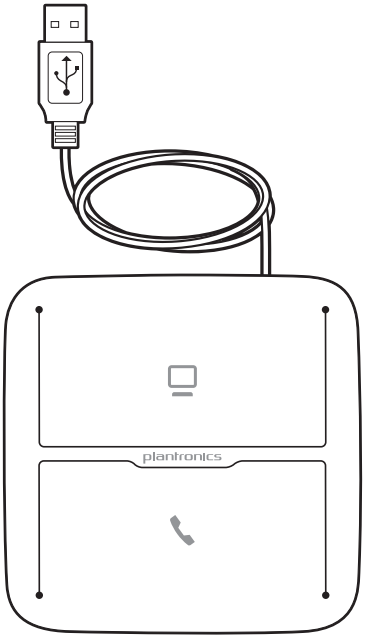
Solución de problemas **16**
- Teléfono de escritorio **16**
- Teléfono de Internet **17**

Bienvenido

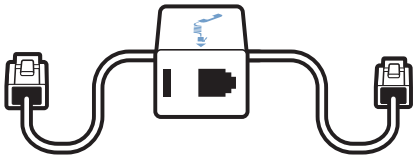
Felicidades por su compra de un nuevo producto Plantronics. Esta guía contiene instrucciones para configurar y utilizar su nuevo selector de audio MDA200.

Antes de instalar o utilizar el producto, consulte las instrucciones de seguridad (aparte) para obtener información importante acerca de la seguridad del producto.

Piezas incluidas



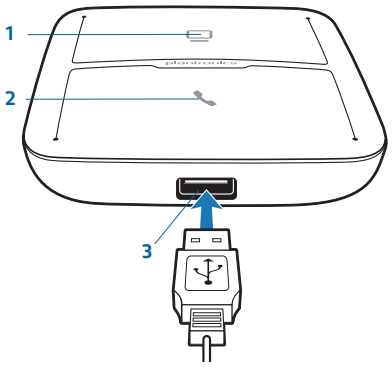
Selector de audio MDA200



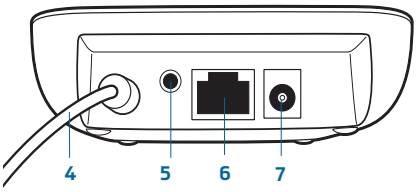
Cable de interfaz del teléfono

Información general de MDA200

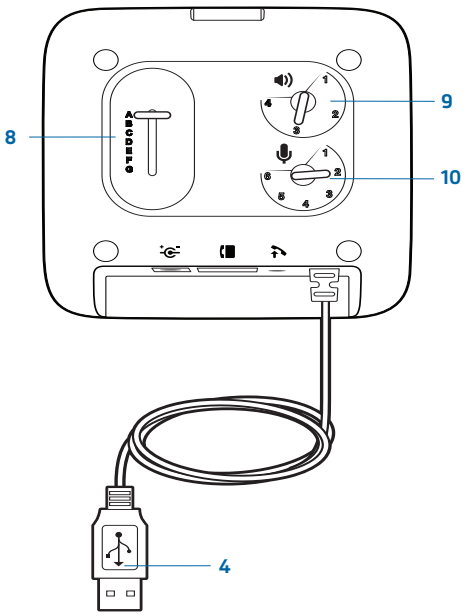
FRENTE/PARTE SUPERIOR



ATRÁS

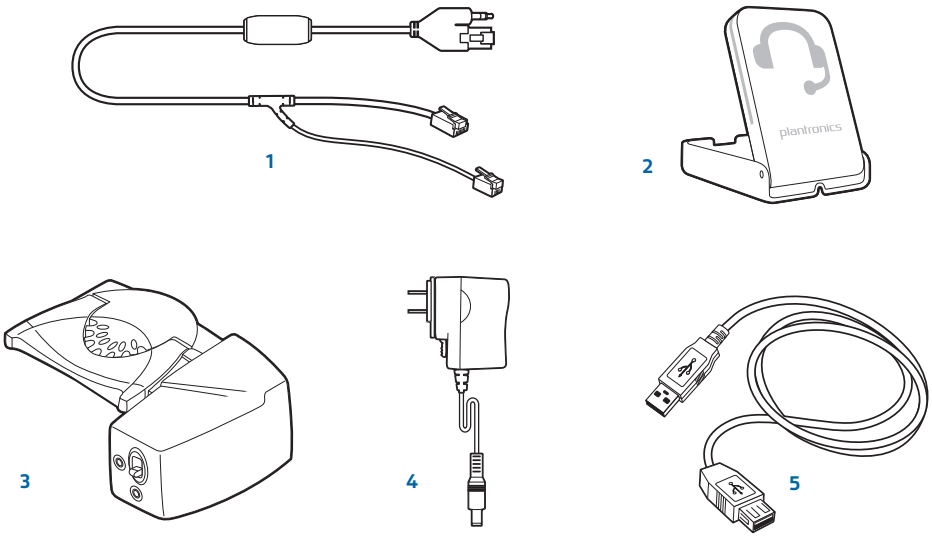


PARTE INFERIOR



1 Botón de conversación por la computadora
2 Botón de conversación por el teléfono de escritorio
3 Puerto del auricular USB/adaptador inalámbrico USB (no se incluye el auricular ni el adaptador)
4 Cable USB (conectar a la computadora)
5 Conector del dispositivo para descolgar el teléfono/cable EHS
6 Conector del cable de interfaz del teléfono
7 Conector de corriente
8 Interruptor corredizo de configuración
9 Dial de volumen de escucha
10 Dial de volumen de conversación

Accesorios



1 **Cable de conmutador de gancho electrónico**: descuelga en forma electrónica y automática el auricular de su teléfono del escritorio. Permite contestar o colgar llamadas de manera remota con su auricular.

2 **Indicador en línea (OLI):** una luz que parpadea cuando se activa una llamada. Permite que otros sepan cuando hay una llamada en curso.

3 **Dispositivo para descolgar el teléfono HL10™:** cuelga y descuelga automáticamente el auricular. Permite contestar o colgar llamadas de manera remota con su auricular.

4 **Suministro eléctrico de CA:** necesario cuando se utiliza el dispositivo para colgar el teléfono HL10.

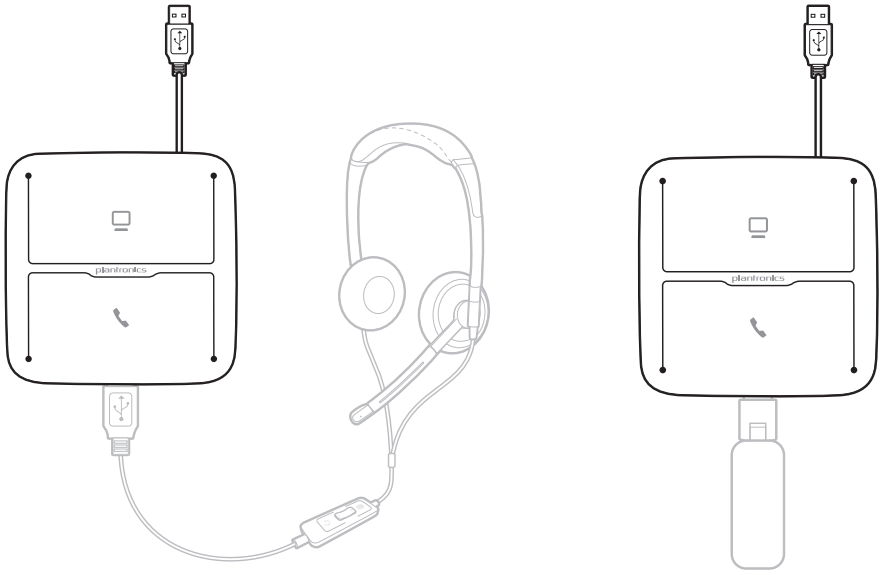
5 **Alargue USB:** extiende la longitud del cable USB entre el MDA200 y la computadora.

Consulte plantronics.com/accessories para obtener más información sobre todos los accesorios.

Conecte su auricular

1 Conecte su auricular USB con cable o el adaptador del auricular USB inalámbrico compatible con Plantronics al puerto para auricular USB MDA200.*

NOTA *Su auricular continuará funcionando como si estuviera conectado directamente a la computadora.*



*Para obtener una lista de auriculares y adaptadores para auriculares USB inalámbricos compatibles, consulte plantronics.com/support.

Teléfono de escritorio: conectar y llamar

Existen tres opciones de configuración para conectar el MDA200 al teléfono de escritorio. Seleccione una de las siguientes y continúe.

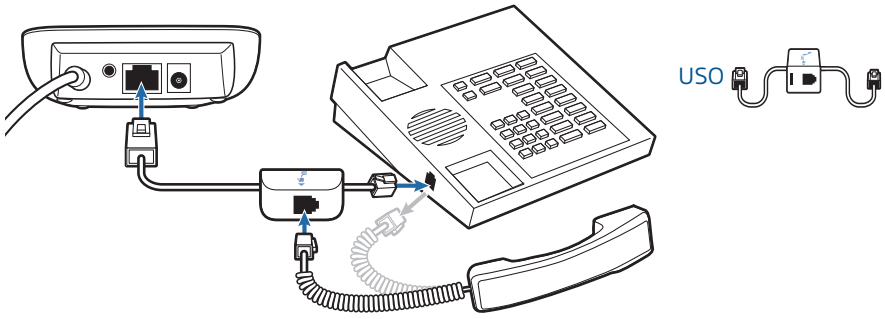
- **Teléfono de escritorio (estándar)**
- **Teléfono de escritorio + dispositivo para descolgar el teléfono HL10™ y suministro eléctrico (se venden por separado)**
- **Teléfono de escritorio + cable EHS (se vende por separado)**

NOTA Si utilizará el teléfono de escritorio (estándar) o el teléfono de escritorio + el dispositivo para descolgar el teléfono HL10 y el suministro eléctrico, continúe leyendo. Si utilizará el teléfono de escritorio + el cable EHS, consulte la Guía de iniciación de EHS que se le proporcionó con su cable EHS o visite plantronics.com/accessories para obtener instrucciones para la instalación.

Teléfono de escritorio (estándar)

1. Conecte un extremo del cable de interfaz del teléfono a la parte posterior del selector.
2. Desconecte el cable enrollado del auricular de la base del teléfono de escritorio y vuelva a conectarlo a la caja de conexión del cable de la interfaz del teléfono.
3. Conecte el extremo restante del cable de la interfaz del teléfono en el puerto abierto del teléfono de escritorio.

NOTA: *Su auricular del teléfono de escritorio continuará trabajando, sólo está conectado de otra manera.*

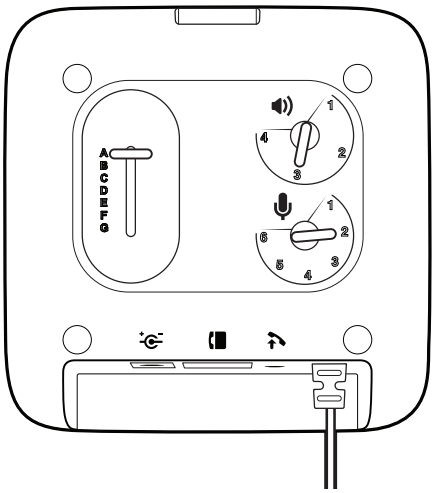


NOTA: *si su teléfono tiene una entrada de auriculares integrada, úsela únicamente cuando no vaya a utilizar el dispositivo para descolgar el teléfono HL10. En esta configuración, debe presionar tanto el botón de audífono en el teléfono como el botón de control de llamadas en el audífono para contestar una llamada o colgar.*

Chequear configuración y hacer una llamada de prueba

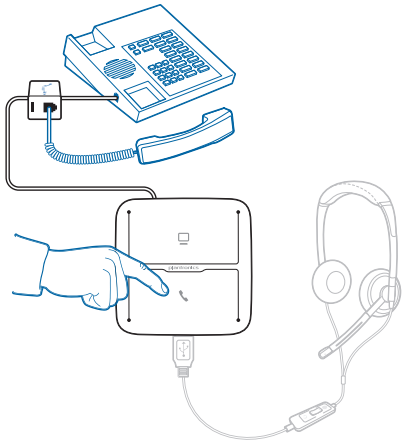
1 Si su teléfono de escritorio tiene control de volumen, ajústelo a la mitad.

2 Asegúrese que en la parte inferior del selector, el interruptor corredizo de configuración esté en la posición "A", el dial de volumen de escucha esté ajustado en 3 y el dial de volumen de conversación esté ajustado en 2.



3 Levante el auricular del teléfono de la base del teléfono de escritorio.

4 Presione el botón de conversación del teléfono de escritorio en el MDA200 con el auricular puesto.



5 Si no escucha un tono de marcar, ajuste el interruptor de configuración hasta que lo haga.

6 Realice una llamada de prueba desde el teléfono de escritorio. Si fuera necesario, realice un ajuste fino del volumen con los controles de volumen del auricular. También puede ajustar los volúmenes de escucha y de conversación del teléfono de escritorio en la parte inferior del MDA200.

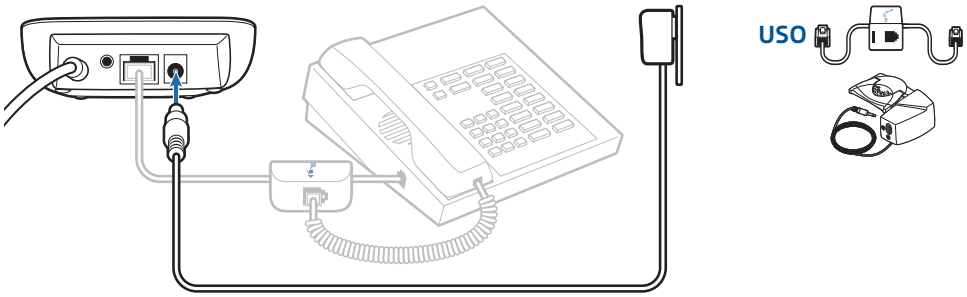
7 Para finalizar la llamada, presione el botón de control de llamada del auricular y coloque el auricular del teléfono en la base del teléfono de escritorio.

Por su seguridad, no use el audífono a un volumen alto durante periodos prolongados. Esto puede causar pérdida de audición. Use siempre un volumen moderado. Si desea obtener más información acerca de los auriculares y la audición, visite: plantronics.com/healthandsafety.

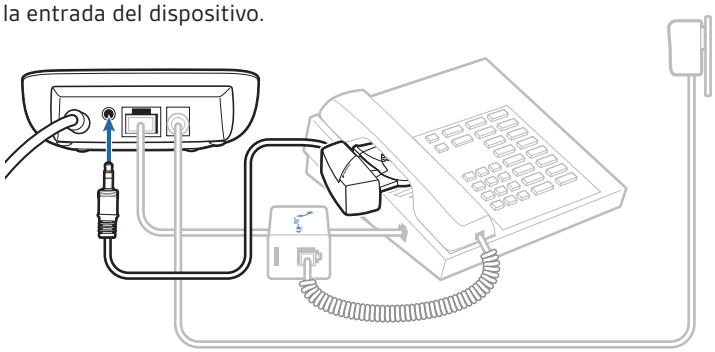
NOTA Si desea instalar el dispositivo para descolgar el teléfono HL10 y el suministro eléctrico, continúe leyendo. De lo contrario, avance a **Computadora: conectar y llamar**.

Teléfono de escritorio + dispositivo para descolgar el teléfono HL10 y suministro eléctrico (se venden por separado)

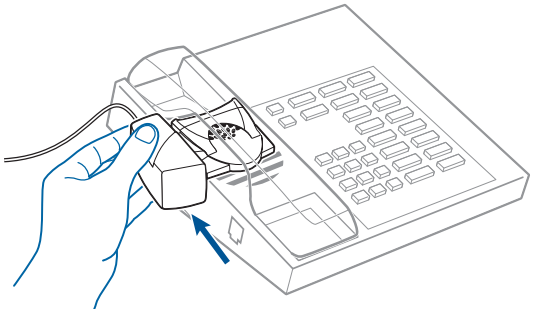
1 Enchufe un extremo del suministro eléctrico en el conector de la parte trasera del MDA200 y el otro extremo en la salida del tomacorriente que esté funcionando .



2 Presione firmemente el cable de alimentación del dispositivo para descolgar el teléfono contra la entrada del dispositivo.



3 Deslice el brazo del dispositivo para descolgar el teléfono debajo de éste hasta que la base del dispositivo toque el lateral del teléfono con el audífono puesto.



4 Deslice el dispositivo para descolgar hacia arriba hasta que casi toque el auricular.

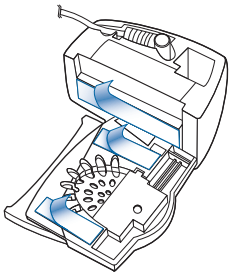
5 Presione el botón de control de llamadas del auricular para activar el dispositivo para descolgar el teléfono.

6 Si escucha el tono de marcar, significa que el dispositivo para descolgar el teléfono está instalado correctamente y no necesita más ajustes.

7 Quite las tiras protectoras de las 3 cintas de montaje que hay en la parte inferior del dispositivo para descolgar el teléfono.

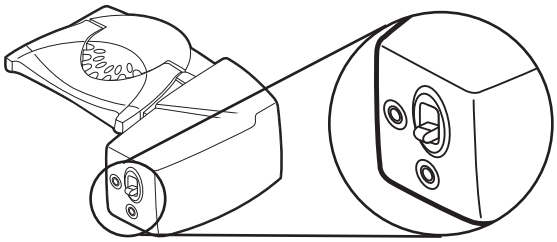
8 Coloque con cuidado el dispositivo para descolgar el teléfono sobre el teléfono de escritorio, en la posición predeterminada.

9 Presiónelo firmemente para que se pegue.



Si no escucha el tono de marcar

1 Si no escucha el tono de marcar, levante el interruptor de altura del dispositivo para descolgar el teléfono al máximo.



2 Repita los pasos 3 a 6 anteriores tantas veces como sea necesario hasta que escuche el tono de marcar.

3 Cuando escuche el tono de marcar, fije el dispositivo para descolgar el teléfono como se describió en los pasos 7 a 9.

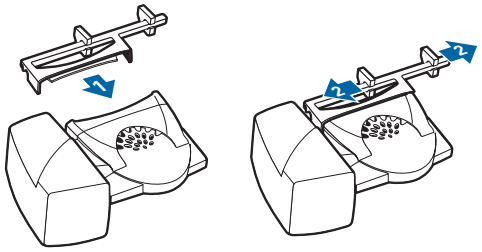
Piezas adicionales (si se requieren)

Use el brazo de extensión si el dispositivo para descolgar el teléfono necesita estabilidad adicional para descolgar y colgar.

Brazo de extensión

1 Deslice el brazo de extensión en el dispositivo.

2 **Puede desplazar los estabilizadores hacia la derecha y hacia la izquierda. Coloque los estabilizadores por fuera del auricular para que sujeten suavemente el teléfono.**



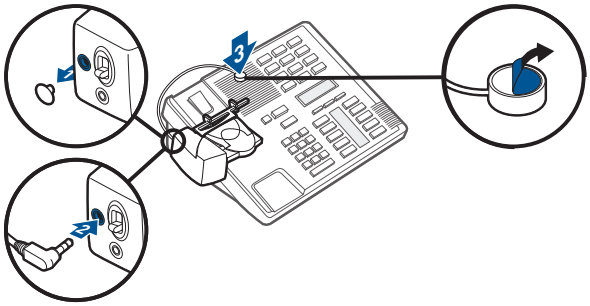
Micrófono con timbre

Use el micrófono con timbre solo cuando la bocina del teléfono no esté colocada directamente debajo del auricular.

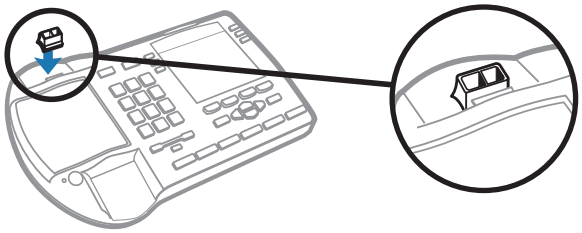
1 Quite la tapa de la entrada para el micrófono con timbre, ubicada en la parte posterior del dispositivo para descolgar el teléfono.

2 Conecte el micrófono con timbre.

3 Coloque el micrófono sobre la bocina del teléfono. Quite la cinta adhesiva y péguelo.

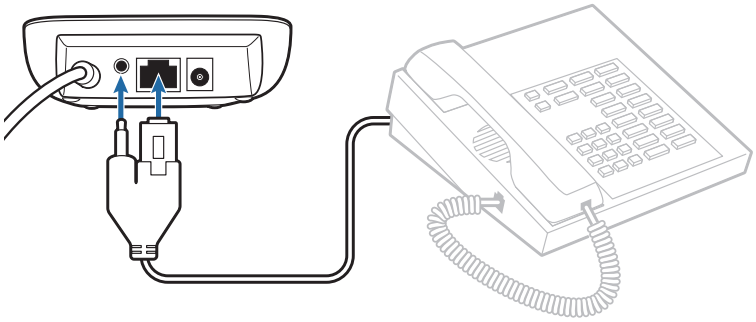


Sólo para teléfonos Nortel



Teléfono de escritorio más cable EHS

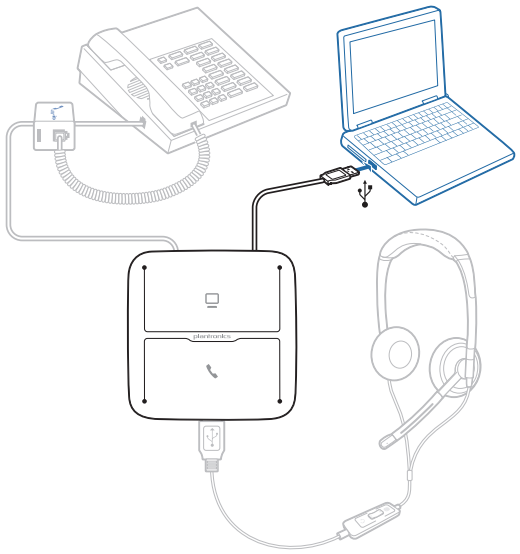
1 Conecte un extremo del cable EHS al MDA200 y el otro extremo al teléfono de escritorio como se describe en la Guía de iniciación del adaptador EHS.



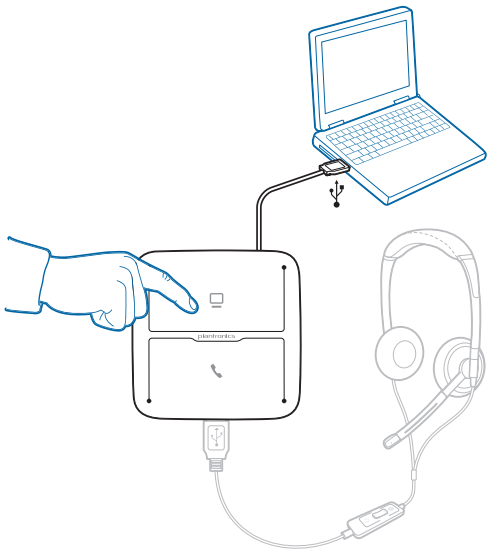
Computadora: conectar y llamar

Conecte su computadora y haga una llamada

1 Conecte el cable USB del MDA200 a la computadora. El LED del botón de conversación de la computadora se mantendrá de color verde continuo.



2 Realice una llamada de prueba desde el teléfono de Internet de la computadora con el auricular puesto.



3 Para finalizar la llamada, presione el botón de conversación de la computadora en el MDA200.

NOTA *Para utilizar la función de control de llamadas con un teléfono de Internet en la PC, deberá instalar el software del Panel de control de Plantronics. Consulte plantronics.com/software.*

Indicadores LED MDA200

BOTONES LED *del MDA200*

LED	Estado del LED	Indicación
	Verde continua	Conectado al audio de la PC (condición predeterminada)
	Flashes verdes	Llamada de la PC entrante
	Flashes amarillos	Audio activo de la PC en espera
	Flashes verdes	Llamada entrante del teléfono de escritorio
	Verde continua	Audio del teléfono de escritorio conectado
	Flashes amarillos	Audio de teléfono activo en espera
	Ambos iconos parpadean en verde durante 2 segundos	MDA200 se está iniciando: cuando se complete el inicio, ambos LED estarán apagados si no hay un auricular conectado. Si hay un auricular conectado, el icono de PC permanecerá encendido en verde continuo.
	Rojo continuo	Actualización de firmware en curso: siga las instrucciones de actualización de firmware para borrar una vez completada.
	Rojo continuo	Condición de sobrecorriente: uso de HL10 sin suministro eléctrico. Desconecte el MDA200, agregue un adaptador de corriente, vuelva a conectar el MDA200 a la PC.
	Flashes rojos	Error del auricular: reemplace el auricular y reinicie el MDA200.

Al presionar uno de los dos botones, abrirá una línea de teléfono/un canal de audio. Dependiendo de las circunstancias, no necesariamente oirá un tono para marcar hasta que haya marcado desde su teléfono. Los botones le permiten pasar a una línea telefónica/un canal de audio diferente.

Uso diario

Contestar una llamada entrante

La forma más simple de contestar una llamada entrante de un teléfono de escritorio o de una computadora es presionar el botón de conversación con LED parpadeante (del teléfono de escritorio o la computadora) cuando escuche una llamada entrante.

También puede contestar una llamada entrante al presionar el botón de control incorporado del auricular, si posee uno.

NOTA *La función de contestar/finalizar llamadas de manera remota para el teléfono de escritorio requiere el uso de un cable EHS o de un dispositivo para colgar el teléfono HL10. Si desea obtener más información, visite plantronics.com/accessories.*

NOTA *La función de contestar/finalizar llamadas de manera remota para la PC es una característica de software y requiere un teléfono de Internet compatible. Si no instala el software o no tiene un softphone compatible, primero necesitará presionar el botón del audífono de llamadas. Si desea obtener más información, visite plantronics.com/software.*

Hacer una llamada saliente

Llamadas salientes del teléfono de escritorio

1. Presione el botón de conversación del teléfono de escritorio en el MDA200 con el auricular puesto.
2. Levante el auricular del teléfono de la base. Escuchará un tono de marcar.

   NOTA: *Este paso será automático si instala un accesorio de dispositivo para descolgar el teléfono o cable EHS. Para obtener una lista completa de accesorios, visite plantronics.com/accessories.*
3. Marque el número en el teléfono de escritorio.
4. Para finalizar la llamada, presione el botón de conversación del teléfono de escritorio y cuelgue el teléfono.

Llamadas salientes del teléfono de Internet

La manera más simple de realizar una llamada desde un teléfono de Internet es marcar el número en la aplicación de teléfono de Internet mientras tiene el auricular puesto. Se lo conectará automáticamente a su llamada. Para finalizar la llamada, presione el botón de conversación de la computadora.

Compatibilidad del teléfono de Internet La contestación o finalización de llamadas remota desde el auricular está disponible para los teléfonos de Internet compatibles sin necesidad de realizar ningún paso adicional, excepto cuando se utilice Skype™. Para ver la lista de teléfonos de Internet compatibles, visite plantronics.com/software.

Para la compatibilidad con Skype, siga estos pasos:

1. Skype mostrará el siguiente mensaje durante la instalación de Plantronics Unified Runtime Engine: “PlantronicsURE.exe desea usar Skype”. Elija "Permitir acceso" para conectarse.
2. También puede comprobar el estado de la conexión de Skype al acceder a Herramientas > Opciones > Avanzadas > Ajustes avanzados > "Administrar acceso de otros programas".

Cambio de una llamada a otra

Para cambiar de una llamada de teléfono de escritorio a una llamada de computadora (o viceversa), simplemente presione el otro botón de llamada para contestar la llamada entrante o realizar una llamada. Cuando se coloca en espera el audio activo, lo indica un icono rojo parpadeante.

Solución de problemas

Teléfono de escritorio

No escucho el tono de marcar en el audífono.	Ajuste el interruptor de configuración del selector hasta que escuche el tono de marcar. Realice un ajuste fino del volumen de escucha con el botón de volumen del auricular. Si el volumen sigue estando demasiado bajo, ajuste el dial del volumen de escucha en el selector. Asegúrese de que el dispositivo para descolgar el teléfono levante el auricular lo suficiente como para descolgar; ajústelo más alto si es necesario. Si utiliza un auricular inalámbrico, asegúrese que el auricular esté suscrito al adaptador USB. Consulte las instrucciones de suscripción que se le proporcionaron con su auricular inalámbrico. Compruebe que el audífono está cargado. Oprima el botón de llamadas del auricular.
Se oye estática.	Si utiliza un auricular inalámbrico, asegúrese que haya una distancia de al menos a 30,5 cm entre el selector y su computadora y 15,2 cm entre el selector y su teléfono de escritorio. Si el problema no se soluciona ajustando la distancia o si el auricular se sale del alcance, acérquese al selector.
El sonido está distorsionado.	Baje el dial del volumen de conversación o el dial del volumen de escucha en el selector. Para la mayoría de los teléfonos, el ajuste correcto es en la posición 3. Si su teléfono de escritorio tiene un control de volumen, baje el volumen hasta que la distorsión desaparezca. Si la distorsión persiste, ajuste el control de volumen del audífono para bajar el volumen de la bocina del audífono. Si la distorsión persiste, baje el dial de volumen de escucha en el selector. Si utiliza un auricular inalámbrico, asegúrese que haya una distancia de al menos a 30,5 cm entre el selector y su computadora y 15,2 cm entre el selector y su teléfono de escritorio.
Se escucha un eco en el audífono.	Baje los diales de volumen de escucha y de conversación en el selector. Para la mayoría de los teléfonos, el ajuste correcto es en la posición 3. Si el nivel de sonido es demasiado bajo en esta posición, ajuste el control de volumen del audífono para subir el volumen en la bocina del audífono. Si el volumen de conversación es demasiado bajo para su interlocutor en esta posición, ajuste la posición del audífono para acercar el micrófono a su boca lo más posible. Ajuste el control de configuración. La posición que se utiliza normalmente es la “A”, que es la posición predeterminada.
Las personas con las que hablo escuchan un zumbido de fondo.	Si utiliza un auricular inalámbrico, aleje el selector del teléfono. Si el suministro eléctrico (del dispositivo para colgar el teléfono HL10 únicamente) está enchufado a un múltiple, enchúfelo directamente a la pared.
El dispositivo para descolgar el teléfono está instalado pero no levanta el auricular.	Compruebe que el cable de alimentación del dispositivo esté bien conectado a la entrada correspondiente del selector.

Teléfono de Internet

Cuando marco desde mi aplicación de teléfono de Internet no sucede nada.	Asegúrese de que el audífono sea el dispositivo de sonido predeterminado. El panel de control de Plantronics dará inicio al panel de control de dispositivos de sonido. Para ello, acceda al Panel de control de Plantronics > Preferencias > General: Iniciar el panel de control de dispositivos de audio. Asegúrese de estar usando una aplicación de teléfono de Internet compatible. Para ver la lista de teléfonos de Internet compatibles,visite plantronics.com/software. Si utiliza un auricular inalámbrico, asegúrese que el auricular esté suscrito al adaptador USB. Consulte las instrucciones de suscripción que se le proporcionaron con su auricular inalámbrico. Asegúrese de que el auricular esté cargado. Asegúrese de que el software de Plantronics esté instalado. Para descargarlo, visite plantronics.com/software. Si el software de Plantronics no está instalado y usted no tiene un teléfono de Internet compatible, primero debe presionar el botón de llamada del auricular y luego usar la interfaz del teléfono de Internet para realizar/contestar/colgar llamadas. Reinicie su PC.
El volumen de conversación o de escucha está demasiado bajo o demasiado alto.	Ajuste el volumen de escucha del auricular. Ajuste los volúmenes de escucha y conversación en el panel de control de sonido de su PC o en las preferencias del sistema. Ajuste los volúmenes de conversación y de escucha en la aplicación de teléfono de Internet.
El sonido está distorsionado o escucho eco en el audífono.	Baje el volumen de conversación o de escucha en su PC mediante la aplicación de teléfono de Internet. Dirija el micrófono hacia su barbilla. Si la distorsión persiste, baje el volumen del auricular.
No hay conexión de audio con la PC.	Desconecte el cable USB del selector y luego vuelva a conectarlo. Salga de la aplicación de teléfono o de audio de su PC y reiníciela.
Ya no se oye el audio a través de las bocinas de mi PC.	Para sistemas con Windows XP®: • Vaya a la ficha “Audio” de la opción “Dispositivos de sonido y audio” del Panel de control de la PC. • En “Reproducción de sonido”, cambie el dispositivo predeterminado de Savi Office a las bocinas de su PC. Haga clic en “Aceptar” para confirmar el cambio. Para sistemas con Windows Vista® y Windows 7®: • Vaya a la opción “Sonido” del Panel de control de la PC. • En la ficha “Reproducción”, cambie el ajuste predeterminado de “Speakers Savi Office” (Bocinas Savi Office) a las bocinas de su PC. Haga clic en “Aceptar” para confirmar el cambio. En sistemas con Mac OS X • Elija el menú Apple > Preferencias del sistema y haga clic en Sonido. • Haga clic en Salida y luego seleccione “Bocinas internas” o su opción de bocinas.

¿NECESITA MÁS AYUDA?

plantronics.com/support

Plantronics, Inc.
345 Encinal Street
Santa Cruz, California, EE.UU.
Estados Unidos

Plantronics BV
South Point Building C
Scorpius 140
2132 LR Hoofddorp
Países Bajos

EEE Yönetmeliğine Uygundur

© 2011 Plantronics, Inc. All rights reserved. Plantronics, the logo design, MDA200, and HL10 are trademarks or registered trademarks of Plantronics, Inc. Windows, Windows 7, Windows Vista, and Windows XP are registered trademarks of Microsoft Corporation in the US and other countries. Nortel is a trademark of Nortel Networks. Skype is a registered trademark of Skype Limited. Apple and Mac OS are trademarks of Apple Computer, Inc. registered in the US and other countries. All other trademarks are property of their respective owners.

Patentes: EE. UU. 7,633,963

86289-09 (10.11)

plantronics